



大会

Distr.: General  
23 July 2021  
Chinese  
Original: English

第七十六届会议

临时议程\* 项目 20

可持续发展

## 中美洲的可持续旅游业和可持续发展

### 秘书长的报告

#### 摘要

本报告根据大会关于中美洲可持续旅游业和可持续发展的第 [74/211](#) 号决议提交，介绍自 2019 年 7 月发表关于该主题的上一份报告([A/74/208](#))以来取得的最新进展。

\* [A/76/150](#)。



## 一. 导言

1. 大会在 2019 年 12 月通过的关于中美洲可持续旅游业和可持续发展的第 74/211 号决议中，请秘书长与世界旅游组织(世旅组织)和联合国其他相关实体合作，向大会第七十六届会议提交一份报告，说明本决议的执行情况。世旅组织作为联合国系统内负责促进负责任、可持续和人人有机会享受的旅游业的专门机构，编写了本报告。

2. 世旅组织与中美洲旅游业理事会旅游部长在 2021 年 4 月 29 日举行的会议上进行了交流，哥斯达黎加、萨尔瓦多、洪都拉斯、尼加拉瓜和巴拿马提交了资料，说明自上次报告(A/74/208)以来在可持续旅游业和可持续发展方面的新发展和新进展，国际组织提供了资料，世旅组织也开展了研究，以上这些构成了所取得和本报告所介绍进展的基础。

## 二. 在全球可持续性议程方面取得的最新进展

3. 本报告在全球重点关注如何应对 2019 冠状病毒病(COVID-19)大流行疫情的背景下编写完成。为应对疫情而采取的流动限制和控制措施对世界各地的经济活动产生了深远影响。最明显的影响之一是国际客流几乎完全瘫痪，尤其影响到全球旅游业，疫情爆发造成前所未有的健康、社会和经济紧急情况，使旅游行业在 2020 年遭遇了有史以来的最严重危机。

4. COVID-19 危机对中美洲一体化体系地区的影响预计会更大，因为该地区大部分民众生活贫困，社会经济极其脆弱。此外，除哥斯达黎加外，该地区所有国家的卫生和社会保护制度都极为薄弱和分散。另外，这些国家经济的特点是非正规经济占比高，极度依赖外贸和旅游业，许多人还依赖家人汇款生活，因此，这些国家将比拉丁美洲其他国家更快地感受到疫情影响，而且受疫情的影响更大。<sup>1</sup>

5. 各国采取了全经济范围的刺激计划和就业扶持措施来应对危机，在许多情况下还得到了国际和区域机构的支持。编写本报告时，旅游业正显现出明显的复苏迹象。此外，根据《可持续消费和生产模式十年方案框架》最新进度报告(E/2021/56)，旅游业是 2013-2019 年期间世界各地会员国报告的可持续消费和生产政策和活动执行情况所占比例最高的行业(34%)。这一因素尤其相关，因为此次疫情清楚地突显了必须重新调整推动生产和消费模式的各项政策和实践，将旅游业置于引领必要转型的地位，以便更好地重建和摆脱 COVID-19 疫情实现复苏。

6. 此次疫情对在落实《2030 年可持续发展议程》及其可持续发展目标方面取得进展产生了重大影响。在 COVID-19 疫情期间举行的 2020 年可持续发展高级别政治论坛上，共有 47 个国家提交了自愿国别评估。在中美洲国家中，哥斯达黎加、洪都拉斯和巴拿马在 2020 年提交了自愿国别评估。评估中介绍了此次疫情

<sup>1</sup> 中美洲和多米尼加共和国 2020-2040 年复苏、社会重建和复原力计划，由中美洲一体化体系地区各社会内阁负责人于 2020 年 11 月 26 日核准，这些内阁是社会一体化理事会的一部分。

对保健、社会和经济的影响，概述了为在危机期间实现可持续发展目标而正在实施的各种政策和措施。此外，危地马拉和尼加拉瓜等 44 个国家预计将在 2021 年 7 月 6 日至 15 日举行的高级别政治论坛上介绍该国的自愿国别评估。

7. 2020 年 12 月 12 日，联合国、大不列颠及北爱尔兰联合王国和法国与智利和意大利合作，共同主办了虚拟的 2020 年气候雄心峰会，纪念《巴黎协定》通过五周年。此次活动为政府和非政府领导人提供了一个全球平台，使他们可以展示在《巴黎协定》减缓、适应和资金承诺三大支柱下为应对气候变化而做出的各项承诺。来自中美洲的伯利兹、哥斯达黎加、危地马拉、洪都拉斯和巴拿马等世界各国领导人强调了他们为实现净零排放的目标所采取的措施。此次活动是定于 2021 年 11 月 1 日至 12 日在联合王国格拉斯哥举行联合国气候变化框架公约缔约方会议第二十六届会议之前的一次重要活动。在应对气候变化方面加大力度至关重要，尤其需要增强政治意愿，加大努力和建立伙伴关系。世旅组织作为旅游领域的主要国际组织，通过加快旅游业务的去碳化和让旅游行业参与去碳，以及通过加强测量和披露旅游业的二氧化碳排放量，致力于在发展低碳旅游方面加快取得进展。

8. 由大会第七十五届会议主席召集的国家元首和政府首脑级别的生物多样性问题峰会于 2020 年 9 月 30 日在纽约联合国总部举行，主题是“在生物多样性促进可持续发展方面紧急行动起来”，生物多样性面临的威胁正在以前所未有的速度逼近，面对这一情况，此次会议为展现加快可持续发展行动的雄心提供了一个独特机会。此次活动还为将于 2021 年 10 月在中国昆明举行的生物多样性公约缔约方大会第十五次会议上制订和通过有效的 2020 年后全球生物多样性框架做出了贡献，提供了动力。预计该框架及框架的落实将使自然在 2030 年之前走上复苏之路，从而实现可持续发展目标。

9. 联合国生物多样性共同方法由方案问题高级别委员会第四十一届会议批准，于 2021 年 5 月 4 日得到联合国系统行政首长协调理事会的认可。联合国系统通过该文件表示共同认识到采取行动的紧迫性，承诺将生物多样性和基于自然的可持续发展解决方案纳入联合国政策和方案规划和交付的主流，从而推动集体行动，解决生物多样性丧失的驱动因素，恢复生物多样性，实现生物多样性公约缔约方大会于 2010 年通过的 2050 年与自然和谐相处的愿景。该方法建立在联合国环境管理小组工作的基础上，联合国环境管理小组于 2019 年 9 月建立了生物多样性问题协商进程，包括世旅组织在内的 51 个国际机构的代表积极合作，起草了一份关于联合国系统行动承诺的报告，协助会员国落实 2020 年后全球生物多样性框架。

10. “一个地球”网络的可持续旅游方案由世旅组织牵头，法国和西班牙政府共同牵头。该方案是可持续发展目标 12 的执行机制，促进多利益攸关方合作，支持向循环经济过渡，将循环经济作为旅游业实现可持续发展的途径。该方案包括一些活动，例如由世旅组织和联合国环境规划署牵头，与埃伦·麦克阿瑟基金会合作，于 2020 年 1 月启动的全球旅游业塑料倡议。塑料倡议将旅游行业团结在一个共同愿景下，解决塑料污染的根本原因，使企业和政府能够形成联动，以身作则，在塑料使用问题上向循环使用转变。目前，近 100 家旅游组织(包括来自中

美洲的旅游组织)已签署该倡议,承诺消除一次性问题塑料,整合各种再利用模式,并与供应商和废物管理人员合作,尽量减少旅游业的塑料污染。

11. 世旅组织于 2004 年创建了一个国际可持续旅游业观察站网络,该网络的规模、专长和影响力稳步扩大,截至 2021 年 6 月,全球已有 31 个观察站加入了该网络,其中包括中美洲地区的一个观察站,即危地马拉的安提瓜危地马拉可持续旅游观察站。这些观察站关注的重点是系统衡量和监测旅游业的可持续性,并采用参与式方法,通过系统监测旅游业绩、资源使用和所产生的影响,让当地行为体引导各自目的地的旅游业发展。2020 年,观察站成员帮助引导旅游业摆脱 COVID-19 疫情影响,实现复苏,自危机开始以来,该网络已召开两次虚拟会议。

### 三. 国家一级在可持续方面取得的最新发展和进展

#### A. 在更广泛的可持续发展政策框架内加强旅游政策

12. 萨尔瓦多在旅游业所有利益攸关方的广泛参与下制订了国家 2030 年旅游业新计划。该计划为调整努力方向、将该国定位为一个具有竞争力的旅游目的地搭建了一个框架。该框架通过有效管理旅游业的供需,整合了可持续性的所有领域(经济、社会文化和环境),通过加强该行业的体制框架,促进社会经济发展,创造就业机会,带来收入,改善人民的生活条件,提高生活质量,从而保障目的地的历史、自然和文化遗产的价值和保护,以及给游客带来满意、全面的鲜活体验。该计划将旅游业定位为国家和地区经济的重要驱动力,期望引领该行业走上可持续发展的道路。

13. 萨尔瓦多旅游部新主管部门从 2019 年开始推动的首批公共政策之一是成立旅游内阁,涵盖 14 个部委,包括负责经济、公共工程、自然资源、公共安全、卫生、领土和其他内部开发及政策制订的部委,以及移民和外国人事务总局和萨尔瓦多开发银行等机构,这些机构在同一愿景下运作,致力于经济和社会发展。

14. 在开展这些努力的同时,萨尔瓦多还制订了以冲浪为重点的国家旅游政策,目的是从改善和巩固基本基础设施入手,发展专门从事这项运动的旅游目的地,使所有利益攸关方都拥有提供有竞争力、创新且可持续的旅游服务的必要工具,促进国家的结构发展。主管部门已将冲浪作为重启该国旅游业的优先事项,同时把重点放在“新常态”上,通过启动冲浪城计划,旨在将萨尔瓦多打造成一个世界级的冲浪目的地。开展的首批行动之一是制订了后 COVID-19 时代重振该行业战略路线图。路线图有四大支柱:(a) 流动性;(b) 生物安全;(c) 基础设施;(d) 市场信息与宣传。如此规划行动方针和各项指标是为了确保该行业找到复苏机会,利用危机,并将该国定位为新的旅游目的地。

15. 近年来,尼加拉瓜通过在国家、区域和国际各级提升产品,使产品多样化,巩固了其将自己定位为一个可持续旅游目的地的战略。同样,还以该国 2018-2021 年期间国家人类发展计划和 2021-2026 年国家脱贫计划为轴心,制订了有助于加强和发展人才的行动。从这些行动中学到的主要经验涉及公共部门和私营部门及

学术界等主要行为体之间需要进行协调，分担责任，同时鼓励当地社区参与到旅游目的地中来。

16. 2020 年，巴拿马通过一个参与式的开放过程更新了其 2020-2025 年可持续旅游总体规划，这一过程得益于以下方面的多部门干预：环境部和文化部等公共部门；史密森热带研究所等科学和学术机构；非政府组织；旅游行业企业以及当地社区。在全球环境不确定的情况下，这一规划有助于重新启动该国的旅游、保护和研究战略，使巴拿马处于该地区保护和可持续性工作的最前沿。巴拿马在这一规划基础上制订的 2025 年愿景是，依托该国丰富多样的文化和自然遗产以及服务质量，使该国成为一个世界级的可持续目的地。

## B. 通过可持续旅游实现经济发展、社会包容和减贫

17. 旅游业是中美洲经济体获得外国收入、就业和投资的重要来源。旅游业从外汇中赚取收入，分配财富，缓解贫困。然而，作为一项天生依赖人员流动和人与人之间高度互动的活动，旅游业一直是受 COVID-19 疫情影响最严重的行业之一。根据世旅组织《世界旅游晴雨表》2021 年 5 月刊，2020 年美洲的国际旅游收入比前一年下降了 60%(按实际价值计算)。2021 年第一季度的数据显示下降了 71%，其中中美洲和南美洲受到的影响更大。虽然旅游业在中美洲各国经济和就业中所占比重不尽相同，因此，COVID-19 疫情所造成损失的影响也因国而异，但据估计，旅游业产生的收入约占中美洲商品和服务出口总额的 20%。

18. 旅游业对经济活动和就业影响巨大。旅游业创造了就业，而且创造了积极植入性别平等、阐明生产联系和有利于社会和经济活动的机会；因此，旅游业产生的影响超越了旅游本身的直接结果。COVID-19 危机自然对最依赖旅游业带来出口收入的经济体造成了更严重影响。在此方面，根据拉丁美洲和加勒比经济委员会提供的 2020 年资料，巴拿马与旅游活动有关的损失估计约为 42.89 亿美元，国内生产总值降幅为 2.3%；哥斯达黎加约 29.33 亿美元(2%)；萨尔瓦多 11.04 亿美元(1.6%)；洪都拉斯 6.26 亿美元(下降 0.9%)；危地马拉 11.93 亿美元(0.7%)；尼加拉瓜 2.3 亿美元(0.7%)。

19. 2020 年第一季度，洪都拉斯和世界其他国家一样，经历了一段最艰难的时期。洪都拉斯采取了一系列行动，其中包括在该国首次报告 COVID-19 病例后不得不宣布进入紧急状态，迫使民众居家隔离，给整个国家的生产机器造成了相当大的损失，旅游业是受此情况影响最大的行业之一。根据洪都拉斯旅游协会的估计，2020 年有 669 273 名游客到访洪都拉斯，与 2019 年相比下降了 71%。据估计，2020 年到访游客带来了 1.562 亿美元的旅游外汇收入，与 2019 年相比减少 72%。

20. 2020 年 4 月，洪都拉斯开展了一项研究，分析公司对危机的反应及危机可能造成的短期和中期影响，以确定公共和私营部门的战略以及二者之间如何协调，使旅游业能够正视形势并实现复苏。根据这项研究，27%的旅游公司报告了 4 月份的业务情况，其中微型企业受到的影响最大。研究结果显示，60%的员工不得被迫停薪留职；每 4 人中就有 1 人被停薪留职，每 20 人中就有 1 人被解雇。在参与调查的公司中，约有 34%有融资渠道；其中 90%的公司表示，它们需要更

多资金才能恢复元气。总体而言，94%的旅游公司有望从危机中恢复过来，而恢复过来的决定因素是合作和有利的商业环境。

21. 为在此类危机情况下扶持私营旅游行业，旅游部和洪都拉斯旅游协会重新制订了 2021 财年的目标，以期逐步重振该国的旅游活动，使私营部门做好准备应对新常态带来的挑战，确定游客新特征，并通过实施生物安全协议重新赢得国内和国际游客的信心。

22. 萨尔瓦多现政府将旅游业作为国民经济发展的一个战略部门来推动，因为旅游业对增加外汇收入贡献很大。旅游业在国民经济中举足轻重；2019 年，旅游业占年度国内生产总值的 6.5%，同时实现旅游收入 176.1 万美元。另一方面，根据萨尔瓦多社会保障研究所的数据，2019 年旅游业的平均就业率与前一年同期相比增长了 3.8%(57 179 个就业岗位，而 2018 年为 55 086 个就业岗位)。

23. 尼加拉瓜在经济持续增长的同时，在社会指标方面也有长足进展。2016 年 10 月开展的衡量生活水平的调查结果显示，与 2014 年相比，一般贫困率从 29.6%降至 24.9%，极端贫困率从 8.3%降至 6.9%，基尼系数从 38%降至 33%。就这一进展对尼加拉瓜劳动力市场的影响而言，2019 年创造了 47 206 个直接就业机会，2020 年为 47 449 个。在所创造的就业机会总数中，有 94.8%来自中小微旅游企业。

### C. 加强对生物多样性、文化遗产和社区发展的保护

24. COVID-19 对旅游业的影响给生物多样性保护、文化部门的遗产保护以及社区(特别是原住民和族裔群体)的文化和社会结构带来了进一步的压力。要想实现使该地区各国单独和集体都能在城市和农村地区以平衡方式走上可持续增长和发展道路的目标，许多挑战仍然存在，必须加大努力。

25. 萨尔瓦多正在根据其国内的潜力和市场需求积极开发旅游目的地，并对环境问题作为旅游业和生物多样性保护方面一个交叉主题的重要性有了新的认识。萨尔瓦多 2030 年国家旅游计划的第一轴线包括保护国家的社会文化和自然遗产，作为国土综合项目的一部分，包括一系列工作，旨在提高普通民众、社区和行业利益攸关方(其中包括旅游目的地的资源保护者、技术人员、旅行社和导游)的认识，鼓励他们珍视国家遗产，同时通过可持续旅游使他们感觉到他们是国家经济发展中不可或缺的一个组成部分。

26. 为了重振 1998 年开始实行的旅游、保护和研究战略，2020 年 9 月 28 日，巴拿马政府签署了第 598 号行政法令，根据该法令，巴拿马政府成立了一个专门的旅游-保护-研究联盟，负责根据该国可持续旅游总计划中制订的指导方针，制订、促进和支持执行国家可持续遗产旅游发展计划。该战略的灵感来自于一个已有 20 年历史的模式，该模式提出在旅游、保护和研究部门之间结成联盟，以促进该国的经济和人类发展。

27. 旅游-保护-研究联盟由环境部、文化部、国家科学和技术秘书处、旅游内阁秘书处和巴拿马旅游局组成。该联盟代表的是确保巴拿马被视为世界级旅游目的地的承诺，制订了各项行动，通过创造就业机会加强与贫困作斗争，同时支持采取

各项行动保护和研究巴拿马独特的遗产及促进巴拿马旅游业的可持续发展。该联盟在系统整合和相互加强该国遗产的自然和文化重要性的前提下巩固了保护体系。

28. 作为旅游、保护和研究方法的一部分，遗产线路正在开发中，该线路由多条环路组成，展示作为国家 2025 年愿景一部分的自然和文化遗产绚烂多彩，丰富多样。最新遗产线路战略现在包括三个重点领域：文化遗产、绿色遗产和蓝色遗产。巴拿马在当地和国际顾问、史密森热带研究所、生物多样性博物馆的学术团队、环境部和文化部、巴拿马旅游业和其他主要组织的帮助下，经过在多个研讨会上进行详细分析和研究制订出了可持续旅游总计划，其中包括 19 个环路，通过这些环路来讲述巴拿马故事。

29. 巴拿马 2020-2025 年可持续旅游总计划的目标是通过利用自然和文化资源，保护和再生森林和珊瑚礁，承认祖传知识的价值，在巴拿马创造就业机会，消除贫困和不平等。所有这些元素都被视为是设计和实施遗产旅游线路并将这些线路投入商业化运作的关键要素，这些线路依托的是国家的绿色遗产(森林、山脉、瀑布和河流)、蓝色遗产(海洋及海洋生态系统，包括珊瑚礁和红树林)和文化遗产(民众及民众的祖传知识，包括民族植物学)。

#### D. 环境保护、自然资源管理和气候变化以及适应政策

30. COVID-19 疫情突显出在解决气候变化危机的同时迫切需要解决生物多样性危机，以及必须进行转型式变革。此次疫情还强调了人与自然之间关系的重要性，为此，必须采取包容性、跨学科、跨部门的方法。中美洲国家通过各种行动和倡议，一直在为保护、恢复和可持续管理自然资源和保护环境做出切实努力。复原力被看作是可持续性和可持续旅游发展的一个基本要素。

31. 除了萨尔瓦多旅游内阁的协调行动外，2019 年，旅游部及其相关机构、萨尔瓦多旅游公司和萨尔瓦多旅游协会与环境部一起签署了一份消除一次性塑料的承诺书，其中包括在公共采购中逐步纳入绿色标准。

32. 自 2019 年以来，与环境部合作，在索纳特省阿卡朱特拉的自然保护区和指定的拉姆萨尔湿地洛斯科巴诺斯推广了“活鲸”项目。该项目的主要参与者是当地渔民，他们接受了鲸目动物观赏导游的培训，促进了当地就业和负责任旅游做法的应用。此外，萨尔瓦多还编写了一本负责任观鲸手册，向旅行社和游客介绍如何负责任旅游。

33. 在可持续发展目标，特别是目标 12 方面，与萨尔瓦多标准化组织和萨尔瓦多消费者保护办公室等其他监管机构合作，以及通过减少街道和自然区域的废物，开展负责任旅游的环境教育，从而推广可持续消费和生产的概念。旅游和环境管理部门正在全国范围内开展宣传活动，并在全国主要旅游目的地开展清洁日活动，还与大学生组成了环境教育志愿者网络，在旅游场所推广“上门”废物管理和材料再利用做法。经与国家卫生团结基金协调，旅游目的地的烟头污染问题也正在得到解决。

34. 萨尔瓦多旅游部在冲浪城计划框架内与沿海海区的公司共同促进环境许可证的管理，环境许可证管理是住宿和餐饮服务安全运营计划的一部分。冲浪城萨尔瓦多国际冲浪协会 2021 年世界冲浪运动会的推广和活动期间生物安全措施的应用使其成为中美洲地区组织生物安全赛事的标杆。司法和公共安全部通过其刑事中心总局，作为其“我改变”计划的一部分，与公共工程部合作，在河流、湖泊、海滩和道路上开展密集清洁运动，以美化旅游目的地。

35. 尼加拉瓜正在致力于为旅游服务业者加强人才，以改善旅游服务和旅游产品，其中重点是中小微型企业以及公职人员。自 2019 年以来，共举办了 11 个社会旅游讲习班，有 180 个旅游部门利益攸关方参加；举办了 29 个关于可再生能源和回收、乡村旅游和可持续性的讲习班，有 511 个旅游业利益攸关方参加，然后向他们颁发了可持续旅游证书；以及 78 个关于了解和看护自然和文化遗产、废物管理、生态旅游和体育旅游(物种管理)的讲习班，有 1 607 名旅游行业的利益攸关方参加。此外，在“尼加拉瓜可持续创业”口号下举行了四次会议，通过这些会议促进了可持续性和良好做法，来自不同领地的 104 个利益攸关方在会上交流了经验，分享了农村和社区旅游的成功实例。

36. 此外，尼加拉瓜对旅游公司分类和分级的 43 个工具进行了更新，增加了一个环境适应气候变化影响的模块。该模块包括技术创新、能源多样性、改变消费习惯、废物管理、生物资源环境保护和非危险废物(有机、可生物降解和可回收)管理等问题。尽管这些问题不要求必须回答，但它们的作用是鼓励和指导旅游企业家应用有助于爱护和保护环境的良好做法。到目前为止，已经使用该模块对全国 15 525 家公司进行了检查和授权。此外，还为采用良好可持续做法的旅游公司提供了 11 次技术援助培训。

37. 通过在提供自然探险服务和农村农业生态旅游活动的公司中进行试点，正在对农村旅游活动的两个分类和分级工具进行调整，以适应国家的实际情况，并将这些活动纳入国家旅游登记系统，这将使尼加拉瓜能够指导企业家有序、可持续地发展农村旅游。

38. 尼加拉瓜正在与环境与自然资源部协调，对保护区内开展的旅游活动进行分级和分类，促进保护区内的可持续旅游，将可持续旅游作为促进减贫的一种经济选择。此外，尼加拉瓜还通过环境与自然资源部开发了一个由 206 个私营野生动物保护区组成的国家网络，重点是保护和可持续旅游，并明确承诺恢复退化的景观，实现生态连通。

39. 洪都拉斯保护区于 2019 年制订了公共使用计划，目的是对面向游客的服务和设施的发展以及景点和活动的管理进行战略规划，以减少游览造成的影响，实现每个地区的保护目标。

40. 通过可持续地管理生物多样性、将繁育人工饲养的动物作为尼加拉瓜家庭和物种保护的经济选择，发展了环境企业家精神。到目前为止，已有 207 家动物园在绿色鬣蜥、黑斑羚、白尾鹿、低地驼鼠、刺鼠、兔子、鹌鹑和红眼蛙等物种方面获得了认证。此外，尼加拉瓜还制订了 44 项保护区管理计划，解决保护的关



键要素，目前还在更新和制订 22 项管理计划，其中纳入了旨在改善这些地区居民生计的社区旅游行动。

41. 尼加拉瓜通过宣布市级生态公园和野生动物保护区，新增加了 3 万多公顷的保护区和生物走廊。除了保护和养护海龟的环境教育计划“共同养护我们的海龟”(“Junt@s conservamos nuestras Tortugas Marinas”)外，还开展了全国性的提高认识和宣传活动，通过观察海龟的到来和放生海龟来促进可持续的乡村旅游，增加社区收入。此外，通过推广旅游套餐，涵盖更多已宣布的野生动物保护区，鼓励人们看到野生动物(主要是鸟类)。

42. 尼加拉瓜制订了一项减缓和适应气候变化的国家政策。通过该政策确定的工作重点包括促进气候行动和良好的环境做法，以确保在适当的社会和环境标准下进行生产、消费和贸易。尼加拉瓜已制订各项战略以增加可再生能源占比。尼加拉瓜通过鼓励旅游部门的小酒店和企业使用太阳能电池板，使得目前可再生能源发电量占 81.51%。尼加拉瓜已制订废物可持续管理条例，并将该条例与当地社区的海滩清洁运动联系起来。尼加拉瓜还向基层回收合作社和收集中心提供了 52 项环境保障，鼓励防止污染。

43. 2020 年底，巴拿马环境部制订了一项“减少足迹”国家方案，以管理和监测该国的低碳经济和社会发展，目标是促进到 2050 年向碳中和过渡。该方案的主要组成部分包括：(a) 一个国家温室气体清单可持续系统；(b) 一个排放和缓解行动登记册；(c) 一个执行手段登记册；(d) 一个监测和更新国家低碳经济和社会发展战略以及国家自主贡献中缓解部分的国家系统，该系统由环境部根据《巴黎协定》制订，是监测巴拿马低碳经济和社会发展的管理工具。此外，2020 年，环境部建立了一个国家气候透明平台，与该部的国家环境信息系统挂钩，“减少足迹”方案下的国家文书和倡议已登入该平台。

44. 此外，巴拿马旅游局与美洲开发银行合作开展了一些活动和任务，旨在生成关于国土系统的信息和诊断情况，以获得足够的知识来解释目的地的现实情况，从而从农业环境角度及其旅游潜力确定该地区的问题(经济、社会、环境问题以及气候变化的影响)、国土开发方面的机遇和挑战。

45. 一般认为，非碳效益是在有序管理森林过程中开展的各项活动对社会经济、生物文化和/或环境产生的积极影响。地质多样性基金会与环境部合作，在欧洲气候计划的森林、生物多样性和生态系统部分下，正在玻利维亚和巴拿马的森林中实施一个关于将地方非碳效益纳入减缓和适应气候变化国家战略的项目。该项目情况将写入巴拿马 2024 年国家自主贡献报告。

46. 该项目为期两年半，从 2019 年 4 月至 2021 年 12 月。第一年的项目内容包括在气候变化和非碳效益概念方面开展培训，提高认识，并与主要利益攸关方一道确定非碳效益方面的优先事项，目的是在地方一级减缓或适应气候变化。预计第二年将为地方一级的优先活动提供初步支持，同时制订一个非碳效益的监测、报告和核查系统。第三年，该项目规定将非碳效益纳入国家战略，并在国际一级提出面向森林、农民和土著人的非碳效益建议，设立欧洲气候计划协调人。巴拿马的试点单位包括马蒙尼河河谷的 4 个社区和与查格雷斯国家公园和恩贝拉 Ējuā So 领

地相连的 7 个恩贝拉人社区。400 人将从该项目中受益，包括领导人、社区主管、女性和男性基层社区成员以及土著领地的年轻人。

47. 根据迄今为止所看到的非碳效益项目的结果，将当地社区和土著人民定位为应对气候变化的主角符合巴拿马的利益。因此，地质多样性基金会与古纳人和恩贝拉人合作，制订了一项非碳效益行动计划。该行动计划包括一个由巴拿马运河流域 7 个恩贝拉人土著社区领导的项目，目标是保护对巴拿马运河运营至关重要的查格雷河、圣胡安德佩奎尼河和博克隆河；确保社区可持续获得饮用水；实施一个将水装瓶出售给访客和游客的系统；记录和传播关于恩贝拉人宇宙观以及他们在守护水资源方面所发挥作用的信息。

48. 中美洲质量和可持续性综合系统为旅游公司颁发了一个区域印章，旨在通过生态、社会和文化以及经济可持续性三个原则提高旅游服务质量。自 2019 年以来，通过在该系统中培训的人力资源，洪都拉斯提供了技术援助，以加强尼加拉瓜代表团认证委员会及其顾问和审计员的技术能力，从而在区域一级统一了遵守监管文书的程序和标准。位于尼加拉瓜卡塔琳娜的 Mi Viejo Ranchito 餐厅于 2020 年 6 月成功获得该系统最高级别的质量印章，成为第一家获得该殊荣的尼加拉瓜公司。

49. 可持续旅游证书标准是一个旨在加强哥斯达黎加可持续旅游活动的技术工具，是对积极致力于减缓运营影响的公司和组织的出色管理的认可。该认证有助于加强旅游目的地的社会、文化、环境、经济和发展工作。认证两年有效，自愿、免费。全球可持续旅游委员会认可了可持续旅游证书标准，将其视为世界上最重要的可持续发展标准。到 2021 年 5 月，哥斯达黎加的 409 家公司已经按照该标准获得了认证。

50. 蓝旗生态计划是哥斯达黎加力争成为可持续发展目的地的一个具体例子，加强了该国在国际舞台上作为一个保护自然国家所取得的位置。该计划鼓励组织有民间社会领袖参与的地方委员会，这些民间社会包括旅游企业家、市政当局、地方旅游商会、非营利组织、旅游警察和区域卫生局，使他们能够参与诊断自己的沿海社区，采取行动应对已查明的弱点或需求，为履行气候变化方面的国际协定和国家承诺做出贡献，以期将该国变成一个低温室气体排放的经济体。哥斯达黎加目前有 138 个注册海滩。

51. 自 2019 年以来，通过旅游业发展和实施减缓和适应气候变化措施，蓝旗计划也在洪都拉斯不断扩大，生成的这些措施已与国家可持续旅游业战略联系在一起。向公司提供建议，使他们纳入能效、节能节水措施以及固体废物管理方面的最佳做法，并通过提供以旅游部门为重点的技术援助和良好环境做法指南，提高公司的竞争力和可持续性。

#### **E. 通过可持续旅游促进妇女、青年、土著人民和当地社区的社会经济赋权，使他们融入社会**

52. 对于妇女、农村社区、原住民和许多其他历史上被边缘化的人口来说，旅游业一直是中美洲地区融合、赋权和创收的手段，在危地马拉和巴拿马等国，妇女在餐饮和住宿业劳动力中占 60%至 70%。

53. 自 2019 年以来，洪都拉斯一直在根据洪都拉斯第 20/20 号国家创造就业和经济增长方案预测的预期影响和指标，并通过第二代激励措施根据区域管辖权，处理其《旅游促进法》中规定的效益申请，以鼓励和促进该国的旅游业。
54. 哥斯达黎加的索菲亚网络(红索菲亚)促进旅游业的性别平等，以及旅游安全良好做法，鼓励女游客入境，并让她们在目的地玩得愉快。该计划是在 2021 年 3 月 22 日哥斯达黎加旅游协会和全国妇女协会之间签署的机构支持协议框架内设立的，并得到了国家旅游安全委员会的支持和参与。
55. 索菲亚网络的目标是向旅游业界的每一个人灌输一种承诺，即在旅游业中必须促进性别平等，尽量减少暴力侵害妇女行为，促进女游客的环境安全，并将此作为负责任、可持续、包容性旅游业的支柱。所有希望加入该网络的个人和组织都可以参加一个培训课程，并将印章作为一个独特、与众不同的一个工具。各组织加入该计划过程自由、自愿；一旦旅游业公司和组织 80%的员工通过虚拟课程接受了单独培训，那么该公司和组织就可以使用该印章。该计划预计将于 2021 年 7 月开始实施。
56. 保护儿童和青少年免受与旅行和旅游业有关的商业性剥削行为守则方案是一项负责任的旅游倡议，其框架是哥斯达黎加倡导的可持续旅游模式。该方案始于 2003 年，是一项私营倡议。2010 年，在非政府组织博爱基金会接管了行为守则技术秘书处的协调工作后，通过哥斯达黎加旅游协会和国家旅游局之间的协议，该倡议被正式定为一项国家战略。2021 年，该倡议将完全由旅游协会落实。目前有 475 家公司加入了该方案。
57. 2019 年，哥斯达黎加启动了一项“诚信社会旅游”计划，旨在鼓励公司和组织运营便利弱势群体旅游活动的空间。该计划是让更多公民体验旅游的一种手段，通过国家方案发挥活动促进者的作用，从而通过在国内可持续目的地的丰富体验提高公民的生活质量，此外还给旅游公司提供更多提供重要社会服务的机会。成功之处在于从构思到编写到使用，都是依照简单的计划公平地发展其所有过程，并将这些过程信息化，通过简单的可持续做法寻求差异化和创新，从而通过根据该计划设立的项目拯救社会旅游活动，并通过不同的路线和旅游景点将客户、企业家和目的地连接起来。哥斯达黎加目前共有 32 家公司通过该计划获得了认证。
58. 2021 年 5 月 29 日，根据 2016 年 8 月 2 日第 37 号法，与巴拿马 7 个土著民族的传统权威举行了一次会议。根据该法，在采取任何可能影响土著人民及其领地的行动之前，都必须与巴拿马土著人民事先进行自由、知情的协商，征得他们的同意，此后才能与当局及当局的技术团队共同评估土著领地内社区在发展农村社区旅游和“巴拿马土著”旅游线路方面的潜力以及他们的需求。通过设立该线路，并通过该国 2020-2025 年期间可持续旅游业总体规划，巴拿马寻求将土著社区纳入进来，突出土著人民伟大先贤与众不同的独特遗产，将游客与其目的地的自然和文化遗产联系起来。
59. 巴拿马的旅游、保护和研究战略旨在激励社区利用其自然和文化遗产资源，通过保护和科学研究促进社区旅游发展。该战略总体上而言涉及民间社会，具体

而言涉及各个社区，巴拿马试图通过该战略确定保护和探究其自然和文化遗产的益处，从而确定应对气候变化的创新解决办法。社区参与旅游开发的动机源于他们获得了诸如生计改善、清洁水、获得保险、地方经济更好更安全、食品安全、新技能、新技术以及非碳效益等好处。

60. 在发展中国家，开展与森林非碳效益有关活动的主要机会在当地社区和土著领地。正在与古纳人和恩贝拉人合作，制订一个非碳效益行动计划，旨在作为一个创新机制，解决受气候变化相关问题影响的社区的需求。在该项目下，与主要的国家和国际行为体签订协议，规定他们对激励非碳效益活动的承诺。巴拿马在实施非碳效益方面是先行者，目前正在努力将非碳效益作为缓解和适应气候变化国家战略的一部分，将其制度化。

61. 在非碳效益方法下实施项目，可解决人们对确定机制和方法的日益关注，在民间社会，特别是森林资源管理者的参与下，确定非碳效益并对其进行优先排序，以便加大对减缓和适应措施的投资力度。利用自然资源和保护森林来发展巴拿马土著旅游线路，并以保护和研究为重点，是非碳效益的一个例子。通过这种效益为旅游项目提供融资机会，对因海平面上升而不得不返回森林的古纳人来说，是一个适应气候变化的机会。古纳人在准备返回森林时如何利用非碳效益的故事是一个可以在全球范围内被其他国家复制的例子。

#### 四. 与可持续旅游业相关的区域努力和其他倡议

62. 中美洲一体化体系地区的国家元首已将旅游业定为国家和地区层面可持续经济和社会发展的战略性优先行业。在此方面，2018 年底和 2019 年初，中美洲旅游业一体化秘书处开展了 2014-2018 年期间可持续旅游业发展战略计划的参与性评价进程。该秘书处目前正在制订 2019-2023 年战略计划，由公共管理研究所提供技术指导，该研究所是一体化系统中专门从事区域一级公共管理的机构。

63. 此外，还正在中美洲旅游业一体化秘书处的框架内制订几项倡议，包括一个提高旅游行业中小微企业竞争力和可持续性的区域方案。该方案于 2018 年启动，由上述秘书处、中美洲经济一体化银行以及中美洲和多米尼加共和国的国家旅游主管部门共同设计，旨在通过向小微旅游企业提供信贷服务，提高旅游行业的竞争力和可持续性。该方案的设计过程涉及私营部门、中美洲旅游商会联合会、中美洲地峡国家和中美洲银行专家之间的联合工作。该方案正在该地区每个成员国逐步实施。

64. 2021 年 6 月，生物多样性公约执行问题附属机构批准了将生物多样性纳入部门内和部门间主流的长期战略方法以及加强执行工作的其他战略行动，这被视为是对制订 2020 年后全球生物多样性框架的重要贡献。采用这种方法，附属机构强调必须加强主流化行动以完成所需的转型变革，从而实现《公约》目标，包括缔约方大会通过的 2050 年与自然和谐相处的愿景，并实现该愿景在 2020 年后框架执行工作中的核心作用。

65. 同样在 2021 年 6 月,《生物多样性公约》秘书处和“旅游与保护联系网络”与中美洲生态旅游联盟合作,共同组织了一次网络研讨会,讨论如何设计 COVID-19 疫后旅游和保护战略,以推进该网络,重点放在中美洲,以阐明该行业 and 该地区面临的风险和机遇。与会者得出的结论是,产品的多样化和游客参与对目的地和东道主社区的长期支持,有助于持续推进该网络,但现在的时代潮流充满挑战。与会者一致认为,一些国家在为生态旅游企业家提供激励机制和技术支持方面已经获得了宝贵经验,可以在 COVID-19 疫后恢复期丰富和完善这些经验。他们还认为,如何在游客减少时不裁员以及如何保持自然资源不降级是需要考虑的关键方面,并强调需要一个新的战略性整体方法,对影响该地区的风险和不同形式的危机做出适当的反应。

## 五. 结论和建议

66. 本报告概述了过去两年所采取的方法和行动。自大会第 74/211 号决议通过以来,该地区各国尽管由于 COVID-19 疫情面临着诸多挑战,但它们在促进可持续旅游业和可持续发展方面取得了许多积极进展、开展了多项举措、做出了各种努力。尽管如此,但预计此次疫情将继续对在落实《2030 年议程》方面取得进展,包括对实现可持续发展目标,产生不利影响,扰乱许多国家的发展工作。

67. 在保护区和生物多样性的保护和可持续利用及管理方面正在取得进展。此外,环境行动已纳入该地区越来越多的活动和倡议中。针对旅游企业质量和可持续性的环境认证计划和认证体系,正在提高私营部门对可持续性和环境保护的参与和重视。还在努力让青年(包括土著人民)参与进来,使青年有机会更多参与环境事务和社区旅游,积极促进环境的保全、保护和恢复,从而增强青年的权能。

68. COVID-19 疫情突显了旅游业的许多脆弱性和有待改进的领域,为重建一个更具弹性、更加多样、包容和可持续的旅游业提供了机会。疫情突显出全球和区域政治行动和协调对于缓解危机造成的影响及支持复苏的重要性。

69. 旅游业的复苏和必要的转型都正在取得一些进展,使旅游行业变得更可持续、更具弹性。值得注意的是,该地区 and 该行业正在努力保护文化遗产,促进性别平等,加强与土著人民的合作,使他们积极参与所需的转型变革。各国还在努力改进其现有的旅游产品,使之多样化,开发新的创新产品,同时寻求加强区域内旅游,致力于促进可持续旅游 and 该行业的企业社会责任。

70. 需要战略行动和加速措施来应对 COVID-19 造成的社会经济影响,促进旅游业可持续复苏。复苏将需要各国做出前所未有的财政努力,使福祉水平基本达到疫情前的水平。然而,这场危机也给将旅游业打造成一个有弹性、可持续且包容的行业带来了机会。

71. 疫情的蔓延严重阻碍了社会经济发展。事实证明,采取措施支持旅游业、保障就业和收入对旅游业的生存至关重要,对中小微型企业尤其重要。了解风险和加强旅游企业的财务能力是在实现业务弹性方面需要考虑的重要方面,以期促进

业务创新、可持续性、提高竞争力，保障就业，同时通过纳入经济扶持机制保护国民经济。

72. 在联合国会员国准备就新的全球生物多样性框架进行谈判时，至关重要的是制订协调一致的方法，以便更好地应对生物多样性丧失等紧迫的全球挑战，为此要制订和实施健全的政府政策，并在人民福祉与自然福祉不可分割的前提下，整合和调整包括旅游业在内的广泛经济部门。

73. 同样重要的是，要重视可持续、气候适应型发展所需的发展转型类型。对于该地区的会员国来说，这一进程必然会使它们也非常雄心勃勃地承诺各项旅游政策，致力于推动极其雄心勃勃的气候变化设想，该设想是使旅游业的运营走上低排放、高效率的道路。

74. 即将到来的全球里程碑，如生物多样性公约缔约方大会第十五次会议和预计通过的 2020 年后全球生物多样性框架，以及联合国气候变化框架公约缔约方会议第二十六届会议，为中美洲国家提供了战略机遇，这些国家可利用这些机遇加强其对可持续发展和推动全球生物多样性和气候变化议程的贡献。

75. 世旅组织国际可持续旅游业观察站网络侧重系统地衡量和监测旅游业的可持续性，同时采用参与式办法。该倡议继续欢迎新成员，因为目的地承认通过衡量产生的价值有助于解决该行业面临的一些紧迫的可持续性问题，证实了支持及时衡量旅游业影响的趋势日渐成行。邀请该地区各国政府和其他利益攸关方考虑加入该倡议。

76. 还鼓励该地区各国政府、旅游行业和相关组织加入“一个地球”网络的可持续旅游计划和“全球旅游塑料倡议”。“一个地球”网络是一个汇集和扩大现有倡议和伙伴关系的合作平台，以加快旅游行业向可持续消费和生产模式转变，而“全球旅游塑料倡议”为旅游业利益攸关方提供一个共同框架，推进旅游业塑料向循环经济转变。